

## Глоссарий

(В планах будет дополняться)

Так как это корейская новелла, несмотря на то, что история в ином мире, менталитет истории в многих моментах чисто корейский. Поэтому некоторые моменты сложно понять и жутко раздражают. Но если посмотреть дорамы, то некоторые героини, еще терпимо бесят. Так, что не стоит удивляться некоторому для нас странному поведению.

Элоди Макклер - в оригинальной истории, антагонистка, которая должна была умереть в результате проигрыша героине от болезни окаменения, присущей магам.

В этой же истории Элоди перерожденка из Кореи, которая всеми силами желает избежать для себя печального конца. Трудолюбивая, добрая, искренне любит героя. И помогает всем. Будучи, сама сиротой в Корее, очень сочувствует всем сиротам. Справедлива и защищает всех обиженных. Старается сделать жизнь всех окружающих стабильной процветающей. Наивна несмотря на то, что из-за перерождения ментально старше своего возраста в истории. Очень привязана к Кавиллу потому, что он для неё единственно родной человек в этих двух жизнях. Правда относиться к нему больше с материнско-сестринскими чувствами. Всей душой желает герою счастья. И готова ради этого сделать все возможное.

Кавилл Сернур - В оригинальной истории главный герой, наделенный всеми присущими герою качествами. Красотой, силой, получающий заслуженное признание и как вишенку- чудесную принцессу.

В этой же истории, вначале всего лишь забитый никому не нужный сирота. Который боится всего мира. Нашел в Элоди смысл всего своего существования. Даже повзрослев, став суровым и бескомпромиссным героем, продолжает видеть смысл всей своей жизни лишь в Элоди. Ревнив. Самый большой страх - потеря Элоди.

Ифрит - по сути высокоранговый дух огня, король духов огня, когда то заключивший договор с родом Сернуар. Его хранилищем была брошь. Был найден и спасен Элоди с помощью бонусного предмета. Элоди специально отыскала брошь, чтобы защитить своего любимого малыша, когда он будет от нее далеко. Кавилла считает кем-то вроде братишки, несмотря, что зависит от его маны. Во взрослой форме гигантский волк с крыльями. После возвращение в герцогство, решил внешне стать миленьким щенком. В герцогстве понял, что мана в оранжерее Элоди гораздо лучше, поэтому предпочитает теперь питаться там и даже растолстел. Крестный отец детей Элоди и Кавилла.

Розл Сернуар - сын Кавилла и Элоди похожий на Элоди.

Миэль Сернуар- дочка Кавилла и Элоди , похожая на Кавилла.

Рэй Макклер - Старший брат Элоди. Талантливый маг из магической башни. Женат на ( главе магической башни?) Саре. Оказалось болезнь окаменения - проблема всех магов этого мира. Благодаря зелью Элоди теперь маги нашли спасение. Одна из первых вылечившихся магов Сара. По-настоящему любит Элоди как сестренку. (Правда не понятно почему только Элоди, почему он не появился раньше, и где еще остальные многочисленные братья сестры Макклер). По просьбе Кавилла изготовил «Чудо - зелье».

Теодор - Блондин с зелеными глазами, Один из самых молодых генералов, почитаемым паладинами. Красивый молодой человек 28 лет, младший сын благородной семьи. С аскетической, мистической аурой. Не верил в любовь из-за своей семьи. Но перехватив и прочитав все письма Элоди к Кавиллу, заочно влюбился в Элоди. Не вернул одно письмо Элоди, и тайно продолжает его хранить. Несмотря на свою безнадежную любовь, всегда остается рыцарем и хорошим человеком.

Сирка - глава гильдии Рондия. Благодаря ему Элоди смогла продавать свои лекарства повсеместно. И хоть считает себя умным, уступает в деловой хватке Элоди.

Слуги и рыцари замка Сернуар

Слуги, благодаря доброте Элоди стали больше чем обыкновенные работники. Да Элоди платит очень щедро, и создает прекрасные условия. Но при этом Элоди очень заботится о своих людях и окружающие платят ей в ответ. Все сторонники Элоди члены её большой семьи которые любят и готовы умереть за Элоди. Многие новые слуги, обязаны Элоди как минимум жизнью. Хоть и она не требует от них этого.

Норман - дворецкий, которому очень обязаны Элоди и Кавилл. По Сути это Норман нашел в приюте Кавила и сделал его герцогом Сернуар. Так же беспокоясь о герое он женил его.

(п/п Это маленькая ссылка на прошлое корейских обычаев.1) Корейцы не были моногамны. Имели жен и наложниц. 2) Обычным делом было сватать малышу сиротинке - мужу жену постарше, которая бы управляла делами и воспитывала его, если в семье не было матери. Бабушка когда то мне рассказывала о такой семье, там жена потихоньку била своего мужа, воспитывая, когда его тетя и дядя не видели!)

Верен и честен. По мнению Элоди очень простодушен.

Мари - горничная Элоди от всей души, как и впрочем все люди на территории герцогства Сернуар, обожает свою Леди, Мадам, Мэм. Благодаря Элоди все вокруг нее больше напоминают большую дружную семью. Все подчиненные герцогини готовы за Элоди убить.

Анна - Служанка хорошо разбирающаяся в травах. Поэтому помогает Элоди в Оранжеее. И управляет Оранжееей.

Сильвия - Служанка, бывшая сирота, благодарна Элоди за доброту к сиротам, мечтает стать ближе к Элоди. Первая обнаружила, что у Элоди проблемы со здоровьем.

Оливия - Спасена Элоди, кроме этого, Элоди дала кров и заботиться о больной матери Оливии. Оливия специально не использует лекарства от рубцов, которое ей дала благодетельница, что бы помнить как много ей она должна. Пережив много плохого готова убить ради защиты Элоди (и может!с таким то прошлым).

Петрия - гений способный запоминать огромное количество информации. Дотошна, старательна незаменимый помощник в делах Элоди. Элоди спасла ее от обвинений в воровстве. Петрию ложно обвинили Только потому, что она была сиротой.

Рыцари и вассалы Кавилла с которыми он был на войне.

Брайен Ведос - Первый учитель фехтования нанятый Элоди для Кавилла, Так же глава всех рыцарей. Мастер меча (но по жизни дурачоок!). Был возлюбленным Мари, пока не проявил настоящую неблагодарность.

Солар- Рыцарь девушка, командующий одной из групп рыцарей. Ее группа поддерживает Кавилла на месте боевых действий. Возлюбленная рыцаря Рена, любит пошутить, в спарринге даже как-то слегка покалечила своего любимого Рена. Относиться к герцогине как к младшей сестренке и не прочь пошутить.

Хайнц - командующий второго отряда Кавилла, который присягнул на верность герцогу на поле боя. Предан Кавиллу всей душой. Переживает за герцога. Искренне и наивно считает Элоди злодейкой не достойной мужа- героя. Желая счастья Кавиллу постоянно пытается свести его с принцессой. Хайнц на самом деле, добрее и наивнее чем кажется. После понимания правды о Элоди, искренне пытается искупить свою вину. До такой степени, что частично попадает под раздачу от Кавилла (тот не понимая мотивов Хайнца ревнует его к Элоди).

\*(Все идет к тому, что Мари начала выделять его, и...:) ....).

Рен - мало описан, но является любимым человеком Солар, первый кто протестировал таблетки Элоди.

Барон Бернад барон вставший под знамена герцога. Прошедший войну. Имеет общую внучку Айрис с бароном Вендос

Барон Вендос - барон вставший под знамена герцога. Прошедший войну. Имеет общую внучку Айрис с бароном Бернад.

Отряд женщин наемниц - (пока точно не могу перевести его название. Как то сомневаюсь что Генэй Рюодан правильно - на английском, уж очень Наруто копирует...) Считается одним из самых лучших в этом мире. Вначале были наняты графом Борк. Но в связи с плохими поступками графа, глава отряда самолично устроила членовредительство над графом Борк. Попросили убежища и присягнули в верности герцогам Сернуар.

## Иные

Андреас Бренбелл - 17 летний (на момент появления в истории) принц империи Бранбелл, которому очень понравилась Элоди. Приехал, что бы найти себе жену. Его родина славиться добычей волшебных кристаллов.

К второму визиту в герцогство стал королем империи Бранбелл.

Карлсон (не живет на крыше..наверное) - адъютант принца Бранбелл. Умный, пытается помочь принцу.

Айрис - изначально являясь внучкой двух баронов, поддержавших герцога Кавилла, была претенденткой на сердце героя. Очень гордая. Любит говорит о себе в третьем лице.

Рыцари оставшиеся в герцогстве, когда герцог был на войне

Не смотря, что они не покрыли себя славой на поле боя, они честные и прекрасные рыцари, которые защищают земли герцога. Может и их ежедневный труд не очевиден, но именно их присутствие охраняет герцогство от монстров, и посягательств других людей. (Хочешь мира готовься к войне!). Их присутствие в герцогстве, гарантия мира и процветания. Многие стали рыцарями так как восхищены и благодарны Элоди. Конечно и Элоди создала для них лучшие условия. Отличные казармы, тренировочные площадки, хорошо платит, и прочее. Но Так же Элоди заставляет их хорошо следить за доспехами оружием, и соблюдать чистоту в казармах.

Терион - глава группы рыцарей, любит Элоди. Он и его группа готовы защищать Элоди, даже от слухов.

Принцесса Лариса и подобные

Принцесса Лариса, принцесса царства Даев. - в оригинальной истории - вишенка для героя.

В этой же истории не смотря на начальные параметры, оказавшись в иных не тепличных условиях для принцессы проявляется как не "ангельский" Персонаж с присущими простым смертным чувствам. (Жутко бесит меня, типичная свекровь), приехала в герцогство потому, что ей захотелось, везде хозяйка, все ей должны быть рады, бегают грязь ищет. Почему то считает, что принцессам можно все. Чувствует себя хозяйкой там, где пальцем об палец не

ударил. (п/п А ты невод сплел? кинул его Трижды в море? (с)) . Не получив желанного на халяву, решила вредить Элоди, прикрываясь тем, что это ради спасения Кавилла от злодейки Элоди. Обладает "определенным" литературным талантом. Умеет убедить себя в своей мягкости и пушистости, что имеет право на любые средства для достижения своих целей.

Графиня Дефоер - Группа поддержки принцессы Ларисы от Императора Геклоса Альбера

Фрейлина Каролина - Группа поддержки принцессы Ларисы от Императора Геклоса Альбера

Император Геклоса Альберт - глава империи, себе на уме, обижен на Кавилла типа, тот ему должен. Страдает от комплекса неполноценности перед Кавиллом, желает получить все. (И наверное допроситься! Волшебных подарков что всем хватает)

Граф Борк - думал стать владельцем герцогства Сернуар, после смерти отца Кавилла, никчемный, жалкий человек, настолько, что дед Кавилла завещал Норману, любым способом предотвратить передачу герцогства графу Борк. Даже император, согласился признать незаконорожденного ребенка герцога Сернуар, чтобы не давать больше власти графу Борк. Пытался напугать маленьких детей - Элоди и Кавилла, что бы завладеть доходами герцогства Сернуар.

Распутный человек, продолжал разными способами вредить герцогству Сернуар. Разорил собственные владения. Ненавидим всеми своими подчиненными.

Амос Имни - Жрец храма Тиссер. Мужчина лет тридцати с внешностью дикого кота.

Сион - Глава Храма Тиссер. Владелец разных магических предметов. Желает получить всю силу единолично. Не считается с жертвами. Не уважает даже своих предшественников, считая что запечатать духов было глупостью.

Новые духи (малыши духи)

Когда-то все короли духов кроме Иффрита были запечатаны храмом и духи постепенно пропали. Лишь Иффрит заключивший контракт проспал это находясь в брошке.

Благодаря мане Элоди в ее оранжереях появились новые духи. Привлечённые поспевшей клубникой и пойманные на воровстве, новые духи стали подчиняться Элоди. Иффрит считает себя их воспитателем, но малыши чаще всего его не слушаются. Подрастая стали помощниками четы Сернуар. Узнав, что людиуязвимы добровольно решили стать охранной Элоди.

Ньян - дух (молнии?) в форме кошки

Унг (Вун) - дух земли в форме медведя.

Чирик - дух воздуха (ветра) в форме птицы

Запечатанные Храмом духи

Случайно спасены Элоди как когда то Иффрит.

Нэйд - Королева духов воды, выглядит как фея (в описании вылитая Динь Динь).

Нум - Король духов Земли, форма - Серебряный Лис.

Сильфида - Король духов ветра, форма Пегас.

Растения и полезные материалы.и.т.д.

Мацутаке - это съедобный гриб класса Агарикомицетов, рода Трихолома, семейства Рядовковых. Часто еще встречаются под названием японский трюфель, рядовка обутая и сосновый гриб. Где растет гриб? Данную разновидность гриба можно найти в странах Азии, преимущественно в Китае, Корее, Японии. Так же реально увидеть гриб мацутаке в меню ресторанов Финляндии, Дальнего Востока, Швеции, Северной Америки. Найти рядовку обутую можно в зонах ее обитания, в особенности у корней хвойных деревьев. Именно из-за особенностей его выращивания гриб получил еще одно название сосновый.

ГРИБ РЕЙШИ (ДРУГОЕ НАЗВАНИЕ ТРУТОВИК, ЛИНЧЖИ) — ГРИБ БЕССМЕРТИЯ Полезные свойства гриба рейши заметили еще в древние времена, на Востоке. Этот гриб стал частью истории Восточных народов. В течение 4 тысячелетий Рейши использовался китайцами и японцами, при различных проблемах здоровья. В Китае существует книга "Большая фармакопея", где записаны все самые сильные и известные препараты Китайской народной медицины. Гриб Рейши в ней стоит под номером один и сразу после него идёт знаменитый Жень-шень. В многочисленных мифах и легендах о бессмертной жизни упоминается его название. Лекарство на основе редкого гриба было дорогой роскошью, которое было доступно исключительно богачам и императорской знати. Благодаря своим лечебным свойствам, многие знахари называли этот гриб "растением Бога". Стоит отметить, что в Китае и Японии, гриб линжи является символом мудрости, здоровья и долголетия.

Пунш - В настоящее время слово «пунш» является не более чем собирательным термином для множества схожих напитков. Со временем вариантов приготовления пунша стало великое множество; общим для них является входящий в состав напитка фруктовый сок. Пунш может подаваться охлаждённым, в него могут быть добавлены прочие ингредиенты (мёд, чай, ломтики фруктов), вместо рома может использоваться другой крепкий напиток (коньяк, бурбон). Пуншем также может называться и безалкогольный коктейль из различных фруктовых напитков, свежих и консервированных ягод и фруктов.

БОКБУНДЖА (ВОКВУНДЖА) -Что произойдет, если вместо винограда для приготовления вина использовать корейскую малину, которая близка по своим свойствам к ежевике? Напиток под названием бокбунджа.

В этом напитке содержание алкоголя намного выше, чем в стандартном бокале красного или белого вина - стакан бокбунджа в среднем содержит 15-19% алкоголя, а бокал вина - в среднем 9-16%. Из-за высокой кислотности ягод с таким алкоголем лучше всего есть морепродукты.

Амача - Японский травяной чай, приготовленный из ферментированных листьев гортензии макрофиллы вар. тунбергии. Название происходит от иероглифов для сладкого и чая.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/44902/1114321>